

Wychodzi
dwa razy
na tydzień

KORRESPONDENT

przy Gaze-
cie War-
szawskiej.

HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNICZY.

DNIA $\frac{9}{21}$ SIERPNI.

№ 66

ROK 1853

*Sprawozdanie z podróży do Pruss, zeszłego roku
w celu gospodarczym odbytej.*

(Ciąg dalszy).

Na morg pruski sadzą 8 do 10 szefli kartofli. Kopanie kartofli na gruncie mocnym odbywają rydłem, a na lżejszym motyką. Po wykopaniu kartofli zaraz broną i wydobyte na wierzch kartofle zbierają, potem natychmiast orzą i za pługami idąc małe dzieci wyorane kartofle do reszty wybierają.

Przechowują kartofle w kopcach, co nierównie jest korzystniejszą aniżeli w piwnicy, i w tym celu wykopane kartofle zsypują w wały i lekko słomą przykrywszy zostawiają aż do późniejszego czasu, a gdy tak przeschną dobrze i wypocą się, przesypują je na drugie wały, przykrywają słomą i obsypują na zimę ziemią.

11. Buraki. Uprawa pod nie gruntu odbywa się stosownie do jego przymiotów i tak:

a) Grunta z głęboką orną warstwą, nie zachwaszczone i ze spodem przepuszczającym, orzą zaraz jesienią belgijskim pługiem 10 do 12 cali głęboko, zaprzęgając do niego po 4 konie i tak zostawiają przez zimę; wiosną po oschnięciu broną i walczą. Potem znacznikiem robią linie na $1\frac{1}{2}$ stopy od siebie odległe, pomiędzy niemi idzie Sängera radłko które robi płytkie grzedy, a te się lekkim walcem wzdłuż równają.

b) Grunt który nie jest tak czysty i głęboki jak powyższy, orzą jesienią na 6 do 7 cali głęboko, wiosną radł tak samo głęboko w poprzek, potem broną, walczą, znaczą i tak samo jak powyżej dalej postępują.

c) Na gruntach mocnych gliniastych, jakie są najbliżej zmianowaniu przy Pruszkowie, dla spulchnienia ich i oczyszczenia, przed burakami, uprawiają kartofle, które tu sadzą na wąskich zagonach aby je ochronić od psucia się ze zbytnej wilgoci, która tu zwykle po każdym deszczu następuje i bardzo grunt rozmazuje. Zagony te 8 stóp szerokie, zaraz po wykopaniu kartofli w jesieni orzą 8 cali głęboko, przez co mrozy kruszą tę ziemię przez zimę lepiej aniżeli wszystkie inne narzędzia, i nietykając tej orki, wiosną jak tylko oschnie, zaraz broną mocno, walczą, znaczą w poprzek zagonów na 18 cali odległe, i w te linie sadzą; tym sposobem woda ma odpływ i nie szkodzi roślinom.

Sadzenie odbywają łyżką blaszaną, którą zagłębiają na cal do półtora w ziemię, tworzą dołek i kładą w takowy po 5 do 6 ziarn nasienia, a wydobyta ziemia pokrywają; takie dolki robią na 8 cali od siebie odległe; sadzenie buraków rozpoczynają od gruntów cieplejszych z początkiem kwietnia, a kończą na gruntach zimnych mokrych z końcem maja. Zaraz po obsypaniu buraków pięt, przyczem żelazna łyżka wybornie posługuje, a gdy dobrze obejdą, wyrwywają słabsze buraki stojące w kopcach i tylko po jednym najsilniejszym zostawiają, przyczem zaraz odbywają powtórne pielienie, i zwykle w miarę zachwaszczenia się gruntu następuje jeszcze jedno lub dwa pielienia, które już grząca ręczną skuteczniają.

Konnych narzędzi do pielienia nie używają wcale, bo buraki gęsto są sadzone, i to się nie opłaca; wykopane przechowują tak jak kartofle w kopcach.

12. Raps zimowy.—Pod takowy grant uprawia się orząc go jesienią lub wczesną wiosną, potem wiosną broną, nawozą i w poprzek nawóz przyorują, następnie redlą, i około początku sierpnia dobrze broną, poczem w początku sierpnia następuje także i siew rapsu, który na równinach do tego stosownych uprawiają w rzędy, na miejscach zaś cierpiących od wilgoci uprawiają na zagony 12 stóp szerokie. Siew siewnikiem ręcznym angielskim; siew zwykle kończy się około 25 sierpnia; jeżeli zaś było jakie miejsce które bądź to z powodu suszy lub zbytnej wilgoci nie mogło być do tego czasu zasiane rapssem, to później siew na nim rzepak. Raps w rzędy zasiany w jesieni oborują, raz trójgracą i raz obsypnikiem, na wiosnę zaś już nie aż do zbioru nierobią.

13. Rzekap zimowy.—Uprawiają zupełnie w ten sam sposób jak Raps, z tą różnicą, że pole zostaje nietknięte aż do początku czerwca i może być na pastwiska używane. Rzekap może być siany do 5go września i dla tego jest bardzo pożądany dla obsiania tych miejsc których nie można było we właściwym czasie obsiać rapssem. Rzekap i w tym ma swoje zalety, że w latach w których raps przepada on jeszcze się utrzymuje. Siew go albo w rzędy albo w zagony, co zależy od położenia gruntów i ich własności, i równie jak rapsu wysiewają go od $1\frac{1}{2}$ mecy na morg pruski.

14. Koniczyna i trawy.—Jeżeli niemi ma być pole obsiane na zbiór paszy przez cały rok, lub też i w drugim roku ma być zebrany jeden pokos, albo też służyć za pastwisko, a około Sgo Jana ma być podorane, to zwykle biorą na morg pruski nasienia 8 funt. koniczyny czerwonej i 10 funt. traw; jeżeli zaś ma służyć wprost przez parę lat za pastwisko a w trzecim ma być porane, w takim razie biorą na morg pruski nasienia 4 funt. koniczyny czerwonej, 4 funty koniczyny białej, 10 funtów traw i 1 funt kminku; na miejscach zaś takich które wyłącznie mają tylko służyć dla owiec na pastwisko, to dodają jeszcze $\frac{1}{2}$ funta nasienia pimpinelli, i $\frac{1}{2}$ funta nasienia dzikięj cykoryi; najlepszymi nasionami traw jest tymotegras i rajgras angielski. Obsiew koniczyny i traw skuteczniają siewnikiem, gdyby zaś wypadło obsiać nimi ozimie, to zasiew ich zaraz po zejściu śniegów dopełniają i bez bronowania zostawiają; siew traw w jarzynie dopełniają po zabronowaniu zboża, a rozsiane nasiona albo przywalcowują, albo też jeżeli pogoda temu nie sprzyja, to lekką broną drawnianą powłóczą. Gdyby zasiew koniczyny po zbiorze ziół w pierwszym roku znacznie wybujał, to go ani skaszają, ani też nie spasają starymi owcami, bo te by przy samych korzeniach przygryzały rośliny przez coby w ziemi uciepnieć mogły, lecz wypuszczają na nią w czasie suchym bydło i młode owce i nimi przypasają.

Zbiory.

Do zbioru z pól używają tu w ogóle kosy, sierpa tylko do szczegółowego jakiegoż użyć. Ozimie w ogóle tą na ścianę kosami, i za każdym kosarzem postępuje zbieraczka, która ścięte zboże składa na garście a następnie wiąże w snopy; do wiązania żyta zaraz

na polu robią z żyta powrosła; pszenicę zaś wiążą w powrosła z żytniej słomy, bo robiąc powrosła z pszenicy wiele się z niej ziarna wykrusza i marnuje. Snopki układają zwykle stawiając je parami kłosem do góry, i o siebie opierając, po dziesięć par takich w szerek, a po trzech do czterech dniach pogodnych zupełnie zboże wysuğu, a po zwożu do stodół; gdyby zaś deszcze padały i zamoczyły snopki, takowe rozstawiają się i najwięcej po półdniowym rozstawieniu wyschłe zupełnie zwożą; tym sposobem postępując, daleko więcej mają pewności że im nie zrosnie aniżeli gdyby zostawiali zboże na garściach leżące na ziemi. Jednakże w zdarzeniach kiedy ozimina ma w sobie wiele zielonych traw, to skoszoną zostawiają na garściach aby te trawy wyschły. Zboża jare koszą kosami z grabkami na pokosy, które często dla przedszego wysuszenia przewracają, a gdy wyschnie zrzaz wiążą i zwożą; jednakże przy gęstych i wysoko wyrosłych jarzynach używają kosy bez grabi i koszą je tak jak i oziminę na ścianę. Zbiór zbóż zaczynają zwykle jak tylko słoma żółtknie, chociaż ziarno jeszcze jest miękkie, bo takowe dosychając już w snopie nie wykrusza się, a słoma tym sposobem otrzymana, nierównie większą ma wartość na paszę. Owsa tu nawet ściętego dla odleżenia się aby go łatwiej młócić nie zostawiają na garściach, lecz zaraz gdy wyschnie zwożą.

Groch i wykę koszą kosami trawnymi, i w miarę potrzeby, przewracają dla wyschnięcia pokosy dwa do trzech razy, których gdy wyschną kilka razem staczają uważnie i ładują na fury; bób również tą kosami jak oziminę i wiążą w małe pęczki i dla wysuszenia tak ustawiają jak oziminę. Zbiór roślin olejnych, jako to rapsu i rzepaku trawą je także kosami na ścianę i ustawiają w rzędy dla dojrzewania i wyschnięcia, poczem zwożą wozami drabiaszami wystanymi płócienną dużą płachtą; zwiezione natychmiast młóca i sprzedają aby nie trzymać, w spichrzu gdyż wiele ubywa na miarze przez wyschnięcie.

Młócarni tu wcale nie mają i wszystko młóca cepami, za co otrzymują młócający 15 lub 18ty szefel zboża wymłóconego; dla tego tu niechęć mieć młócarni aby wśród zimy dać robotnikom zarobek i tym sposobem mieć ich w lecie dostateczną ilość do robót.

(Dalszy ciąg nastąpi).

DO PANÓW ZIEMIAN.

Po roku suchym jak zeszły nastąpił rok mokry: mnóstwo Ziemiaków tój wiosny marzyło o zawodnieniu (irrigacji) a dziś rozmyślają nad osuszeniem (drenowaniem). Drenowanie tłumaczy się po polsku najlepiej: upływy robić czyli osuszać; otóż na wzór angielski zaczęto i u nas podobne roboty, kopią się rowki, zawalają kamieniami i t. p. a że w r. z. wielu wzięto się do zamaczania, zawodniania, szczególniejsz łak, przeto chciałem w krótkości ważność, podobieństwo i różnicę obojga wykazać.

W czasie suszy roku zeszłego, obywatel w Stanisławowskim mający sąsiadnie młyny uprosił sąsiada i obrócił wodę na kartofle ginące od suszy, otrzymał najlepsze rezultata z tego zamoczenia; tenże sam obywatel w roku bieżącym przez zbytek deszczowej wody utracił cały zasiew kartofli, bo za wiele ufał pomocy wody.

Drugi mój sąsiad, mało zebrał siana r. z. dla suszy, tego roku używszy dość miernych wiadomości technika urządził irygację, która wraz z sianem popłynęła. Otóż sądzę że podobne zawody spotykają i więcej moich szanownych współzemiaków, i dla tego przystępuję do zapowiedzianych objaśnień.

Czytaliśmy niedawno w Korrespondencji ważny artykuł: Woda i jej pożywność; drugi znowu artykuł dowodził jasno, że owies bez wilgoci urodzić się nie może, choćby najwięcej była nawieziona rola; temu najmocniej uwierzyliśmy, bośmy doświadczyli sami w przeszłym roku, codzienne nadto przykłady w ogrodnictwie, inspektach przekonują nas o konieczności podlewania; czy więc ta woda tylko dla rozmiękczenia ziemi służy, czy też daje i pożywność roślinie, pytanie to rozstrzyga teoretycznie pismo tu powołane powyżej. Otóż szkodziwym jest brak wody, dowiódł rok zeszły, a rok bieżący nauczył co strat

przynosi zbytek wilgoci. Pozasiewaliśmy owsy i jęczmiona gładko, bez bruzd; pokrywacze, drapak, krümmery, co wszystko jedno znaczy, główną grały rolę; owsy rosły prędko i pięknie, zczerwieśniały w niższych miejscach i zginęły; tak więc zbytek wody zabił je. Wprawdzie radziłem w Korrespondencji pod drapak sieć tylko grunta lekkie, wżgórzyste, nigdy sapy, gliny albo zapadłości, bo sam tak czyniłem.

Otóż robienie upływów, drenowanie ma na celu nie odebranie wilgoci ziemi, która jej jest konieczną, ale odświeżenie wody; otóż zawodnianie ma na celu nie zamoknienie ziemi lecz zmoczenie czasowe: jedno i drugie jest z sobą najściślej połączone.

Kiedy się robi irygacja, najprzód równa się pole czy łąka aby woda wszędzie równo występowała, kopie się rowki nietylko aby wodę w nie napuszczając iżby wylewała na obszary, ani też aby później można niemi wodę wypuścić, lecz i dla tego aby osuszyć ziemię.

Dwa cele ma irygacja: osuszanie i zawodnianie.

A jeden cel ma drenowanie: to jest upływy wody tam gdzie spodnia warstwa ziemi jest nieprzepuszczalną.

Zawodniać więc trzeba wszędzie gdzie można, aby sobie radzić w czasie suszy. Drenować zaś tam tylko gdzie spodnia warstwa ziemi wody nieprzepuszcza.

Zawodnianie z drenowaniem przydaje się wszędzie.

W opisie ekonomii wiejskiej w Anglii, wyczytałem najdokładniejsz określenie drenowania i w tém miejscu przekładał je dosłownie:

»Weźmy doniczkę od kwiatów: do czego jest tam ta mała dziurka u spodu? dla odnowienia wody. A dla czego odnowić wodę? bo ona daje śmierć lub życie.—Życie wtedy daje woda kiedy tylko przepływnie warstwą ziemi, albowiem zostawi jej części użyźniające co w sobie zawiera, i rozmiękcy ziemię a przez to dozwoli się wywiązać częściom przeznaczonym do żywienia rośliny. Śmierć przeciwnie daje woda: kiedy zostaje w doniczkę, albowiem się psuje, zaraża korzenie i niedopuszcza do nich świeżej wody.« Jak więc odświeżanie powietrza do zdrowia naszego, tak odświeżanie wody roślinnym korzeniom potrzebne. Niech pół roku postoi kwiat w doniczkę bez otworu w spodzie, kwiat zginie a ziemia od spodu bardzo będzie cuchnącą i spleśniałą, a coraz wyższ lepszą własność będzie miała.

Mały ten przykład posłuży do objaśnienia i wskaże gorliwym ziemianom cel właściwy zawodniania i robienia odpływów krytych, oraz skutki jakie te działania sprowadzają. Bardzo szczęśliwym się nazwę jeżeli komukolwiek tém prostém słowem usłużyć potrafię.

Bazyli R.

MYŚLI O PODNIESIENIU PRZEMYSŁU I FABRYK W GALICYI.

(Ciąg dalszy).

Głównem i jedynem zatrudnieniem mieszkańców naszej prowincji jest rolnictwo. Ubodzy i bogaci, szlachta, mieszczenie i chłopci, wszyscy żyją z rolnictwa. Każdy z urodzenia uważa się za rolnika i pragnie ażeby się jakimkolwiek sposobem mógł przyczepić do roli; a lubo nikt prawie nie sposobi się do zawodu gospodarskiego, każdy ma przekonanie, że może być doskonałym rolnikiem.

Ludność naszej prowincji pod względem rolnictwa jest prawie zbyt liczna. Na zasadzie ścisłej rachuby, można by z największą pewnością twierdzić, że w krajach, w których ziemia nie jest zbyt rozdzieloną, w których lasy czwartą część ogólniej przestrzeni zajmują, 2000 ludności na milę kwadratową jest bardzo dostateczne do wykonania wszystkich robót rolniczych około ziemi. Reszta ludności może bezpiecznie innym poświęcać się zawodom i obowiązkom. W Galicyi w ogólnym rachunku liczy się przeszło 3,400 ludzi na milę kwadratową; z tych około 3,000 należy do zawodu rolniczego, a jednak rolnictwo u nas w bardzo niedzielnym jest stanie. Czujemy dobrze z jakimi trudnościami w urzędzeniu porządnego gospodarstwa walczyć wypada, jak nasi wiecy i mali z urodzenia rolnicy mało mają potrzebnego usposobienia, jaki niedostatek ludzi wśród przewyższającej potrzeby rolniczą ludności, jaki brak kapitałów i wszelkich innych narzędzi pracy!

a ceny jego nie tylko utrzymują się statecznie ale nawet rosną. Skarżę na zły tegoroczny sprzęt tego ziarna coraz bardziej się pomnażają, a że i kondycja jego i waga nieosobliwa wcale, musi koniecznie drżeć i pewno bardzo zdrożeje. Jęczmień i owies tylko na miejscową konsumpcję kupują, i to zeszłoroczne ziarno wyłącznie. Dziś płacono starą żółtą i białą pszenicę po 80—88 srgr. szefel (do 5 rs. 30 kop. korzec); nową 70—80 srgr., żyto stare 65—69 srgr. (rs. 3 kop. 30 do rs. 4 kop. 20 korzec), nowe 56—63 srgr. jęczmień 48—55 srgr. owies 33—38 srgr. szefel.

Ryga 14 sierpnia. Handel zbożowy w ogóle ma tu zdrową cechę, a byłby daleko żywszy gdyby nie nadwyzajny brak okrętów do wysełki. Temu to niedostatkowi przewozu środków przypisać należy, żeśmy się jeszcze nie zrównali w stosunku do cen zagranicznych, bo kiedy mianowicie w Hollandyi ceny zboża znowu się i to znacznie podniosły, tutejsi producenci, przez brak ruchu na targu cierpieć muszą. Obroty żytem wynosić mogą dziś 600—700 łasztów, a płacono za 118—119 fun. żyto po 84½ rs. z odstawą we wrześniu; z takim że terminem odstawy, 115—116 fun. żyto płacono po 82½ rs. łaszt. Na późniejsze terminy widać więcej ochoty do kupna, a sprzedający żądają podwyżki 3—4 rs. łatwo więc można było przyjść do umowy. Kurlandzkie żyto chętnieby kupiono, ale posiadacze domagali się za nie wysokiej ceny. Jedną partję sprzedano już po 93 rs. łaszt.

Hamburg 16 sierpnia. Od piątku wszystkie głównejsze płody ziemne bardzo mocno trzymają się w cenie, chociaż odbył nie jest wielki. Za cynk wczoraj płacono wyżej. Pszenica także poszła w górę.

DONIESIENIE ROLNICZE.

Z uwagi na wielką ważność i tak znakomite rozpowszechnienie prawdziwego Peruwiańskiego guano, przy uprawie roli w Anglii i Belgii, a nawet w ostatnich czasach w Niemczech, mianowicie w Saksonii i Śląsku, uznaliśmy za stosowne wziąć w komisję skład tego prawdziwego Peruwiańskiego guano, z głównego składu p. Ferdynanda Prowe w Gdańsku, który dostarczać nam będzie tego materiału w prawdziwym i najlepszym gatunku.

Polecamy zatem ten skład przychylić uwadze pp. Agronomów i zapewniamy dopełnienie tego rodzaju zleceń w każdym czasie jak najspieszniej z dołączeniem opisu użycia.

Bracia *Partowicz*, w Hotelu Drezdeńskim Nr. 4 i 5.

Zapowiedziane przed kilku tygodniami tryki z rasy czystej, bogato wełnistej Infantados, merynosów, już nadeszły do Czerniakowa pod samą Warszawą położonego, z owczarni sztamowej Wiktora Hr. Ossolińskiego, i będą sprzedawane po tej samej cenie jak w latach zeszłych—to jest:

Tryki klasy I. po zł. 120 czyli rs. 18.
" " II. po zł. 100 czyli rs. 15.
" " III. po zł. 80 czyli rs. 12.

A ponieważ wszystkich tryków przypędzono tylko sztuk 60, więc spodziewać się należy, że tak poszukiwany gatunek owiec w okolicy Warszawy niebawmie rozprzedany zostanie: dla tego na jarmark do Łęczny transportować te tryki w r. b. nie jest zamiarem właściciela, o czem zawiadamia się obywateli gub. Lubelskiej którzy przez Kuryera Warszawskiego zapraszali owe barany na jarmark do Łęczny w d. 1 września, iżby nie ociągając się na wspomniany jarmark, raczyli się zgłosić spiesznie do Czerniakowa, dla każdego pościana z pieniądza mi przybyłego po tryki, zajmie się wyborem egzemplarzy zażądanych z całą gorliwością, w czem owczarek doradzający dopomoże, za opłatą rogowego podług zwyczaju starodawnego do och. wspólnej skar-bony.

Srednie ceny żywności na targach Warszawy i Pragi.
dnia 7 (19) sierpnia 1853 r.

OD RS. KOP. DO KOP.		OD RS. K. DO RS. KOP.	
Zyta czetwiert.	6 81	Siana pud	32
Pszenicy ditto	9 48	Siana fura 1 k.	3 45
Grochu polnego	7 36	" " 2 k.	5
" cukrowego	8 49	Słomy fura zw.	1 80
Fasoli.	9 80	Drzewa sos. są.	8 65
Gryki.	5 65	Wół dobry.	38
Jęczmienia	4 85 1/2	" średni.	29
Owsa	4 3	" lichey.	20
Maki pszen. pr.	11 10	Ciele.	—
ordyn. czet.	8 95	Baran.	2 21
żytniej pyłowej	—	Wieprz dobry.	16
żytniej razowej.	6 4	" średni.	12
grycz. ów.	7 10	" lichey.	9
Kaszy jaglanej.	10 59 1/2	Masła pud.	6 85
" grycz. zw.	8 46	Słoniny "	4 60
" drobnej.	16 96	Kartofli czet.	2 58
" jęcz. perło.	14 98	Okowity wiad.	3 6
" " ordynj	7 35 1/2	Szumówki w.	1 83

Sprowadzono w dniu wczorajszym na targ Pragski z Cesarstwa Rossyjskiego przez tutejszych kupców: wołów sztuk 809, z różnych miejsc królestwa 14, ogółem wołów sztuk 823, wieprzy 442, cieląt —; baranów 1079; z tych zakupili rzeźnicy tutejsi na konsumpcję mieszkańców wołów sztuk 562, wieprzy 322 cielęta i bar. wszystkie.

KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.

Dnia 7 (19) sierpnia 1853 r.

	ŻĄDAJĄ		DAJĄ	
	R. sr.	kop.	R. sr.	kop.
I. WEXLE.				
Berlin 100 talarów	2 M.	91	50	—
Gdańsk 100 talarów	2 M.	91	35	—
Hamburg 300 b. m. k.	2 M.	139	50	—
Londyn 1 funt sterlin.	3 M.	6	16	—
Lipsk 100 talarów	2 M.	—	—	—
Moskwa 100 rub. sr.	1 M.	99	50	—
Petersburg ditto.	1 M.	99	50	—
Paryż 300 franków.	2 M.	73	95	—
Wiedeń 150 złr.	2 M.	85	95	—
Wrocław 100 talarów	2 M.	91	50	—
2. MONETY.				
Pół-Imperjały rossyjskie	—	—	5	15
Holender. dukaty nowe	—	—	2	95
ditto stare ważne	—	—	—	—
Frydrychsдоры Pruskie	—	—	—	—
Rosyjskie Assygnaty	—	—	—	—
Austrjackie bilety bankowe za 150 złr.	—	—	—	—
3. PAPIERY.				
Oblięi Skarbowe za 100 rs.	—	—	—	—
oprócz kuponu 4%	—	—	—	—
Listy zastawne białe daw. oprócz kup. (*)	90	46	—	—
" " nowe za 100	14	75	14	70
Obligacje udziałowe na 300 złp.	—	—	—	—
Obligacje częstkowe na 500 złp.	—	—	—	—
Certyfikaty Banku lit. B. na 200 złp.	—	—	21	15
Serje wylosow. lit. na — złp.	—	—	—	—
Dowody Kom. Certyf. Likw. złp. 100	6	—	5	70

Wartość kuponu kop. 9½